

Verzeichnis Informationsbestände

gemäss §14 Abs. 4 des Gesetzes über die Information und den Datenschutz

Informationsbestand	Zweck	Personen- daten
Sicherheit und Umwelt		
Berufs- und Stützpunktfeuerwehr		
Einsatz- und Dienstleistungsdokumentation	Dokumentation der Einsätze und Dienstleistungen der Berufs- und Stützpunktfeuerwehr (Einsatzrapporte, Einsatzkorrespondenz, Unterlagen der Einsatzleitung, Einsatzjournale Front und Rück, allgemeine Unterlagen im Zusammenhang mit einem Einsatz oder einer Dienstleistung)	ja
Einsatzdossiers/Einsatzpläne, Objekt- und Umgebungspläne, Brandschutzpläne, Strassenkarten	Sämtliche Unterlagen dienen der Erstellung von Einsatzunterlagen. Die konzeptionelle Einsatzbereitschaft der gesamten Feuerwehr für die effektive und effiziente Ereignisbewältigung soll durch spezielle Einsatzunterlagen sichergestellt sein.	ja
Geschäftsverwaltung	Geschäftsverwaltung Sekretariat Feuerwehrkommando	ja
Kreditoren- und Debitorenbuchhaltung	Dokumentation über die Kreditoren- und Debitoren gemäss Buchführungsvorgaben	ja
Personaldossiers Berufs- und Freiwillige Feuerwehr	Personalführung und Lohnadministration, Stundenkontrolle, Absenzenmanagement, Ausbildung	ja
ProFire-Datenbank/Feuerwehrverwaltung	Einsatzrapporte, Dienstleistungen, Personaldaten Berufs- und Freiwillige Feuerwehr, Übungen, Sold, Inventar, Ausbildungen, Lieferantenverzeichnis, Statistik	ja
Technische Dokumentation	Technische Unterlagen, Wareninbetriebnahme, Wartung und Unterhalt von Gerätschaften, Schadenfälle	ja
Departementsstab DSU		
Geschäftsverwaltung Departement Sicherheit und Umwelt (iGEKO)	Geschäftskontrolle Departement Sicherheit und Umwelt	ja
Personaldossiers Leitung Departement Sicherheit und Umwelt	Personaldossiers der dem Departementsvorsteher Sicherheit und Umwelt direkt unterstellten Mitarbeitenden	ja

Verzeichnis Informationsbestände

gemäss §14 Abs. 4 des Gesetzes über die Information und den Datenschutz

Informationsbestand	Zweck	Personen- daten
Voranschlag, Rechnungsabschluss und Hochrechnungen Departement Sicherheit und Umwelt	Führung und Koordination von Voranschlag, Rechnungsabschluss und Hochrechnungen für alle Produktgruppen des Departements Sicherheit und Umwelt.	
Melde- und Zivilstandswesen		
Geschäfts- und Personalverwaltung M+Z	ISO 9001-2008 zertifiziertes Managementsystem; Prozess- und Dokumentenverwaltung, Qualitätsmanagement, einschliesslich Personalwesen	ja
Einwohnerkontrolle		
Einwohnerregister der Stadt Winterthur	Grundlage aller einwohnerbezogenen Verwaltungstätigkeiten der Gemeinde. Die Registereintragungen dienen der eindeutigen Identifizierung der in Winterthur wohnenden Bevölkerung.	ja
Hunderegister der Stadt Winterthur	Angaben zu allen in Winterthur gehaltenen Hunden im Alter von über sechs Monaten.	ja
Stimmregister der Stadt Winterthur	Führen aller stimmberechtigten Personen der Stadt Winterthur.	ja
Zivilstandsamt		
Zivilstandsregister des Zivilstandskreises Winterthur	Gesamtheit aller seit 1876 in Papierform oder in elektronischer Form geführten Register (Geburtsregister, Todesregister, Eheregister, Anerkennungsregister, Legitimationsregister, Familienregister und Personenstandsregister, Infostar).	ja
Stadtpolizei		
Abeko (Kontrolle Arbeits-, Lenk- und Ruhezeit)	Kontrolle der Arbeits-, Lenk- und Ruhezeit für Berufschaffeuere von Lastwagen und Bussen (Abeko 1) sowie Taxischaffeuere (Abeko 2)	ja
AIDA (Sonntags- und Nachtarbeit)	Mitbenutzung der kantonalen Datenbank; Bewilligungen für Sonntags- und Nachtarbeit	ja

Verzeichnis Informationsbestände

gemäss §14 Abs. 4 des Gesetzes über die Information und den Datenschutz

Informationsbestand	Zweck	Personen- daten
Archiv Verkehrsanordnungen	Unterlagen zu Signalisationen und Markierungen	
Epsipol (Ordnungsbussen)	Personen- und Fahrzeugdaten zur Verarbeitung der Ordnungsbussen	ja
GAFI (Geschäftsverwaltung Amts- und Vollzugshilfe)	Kontrolle und Verwaltung von Aufträgen anderer Behörden	ja
GEPO (Bewilligungswesen Gewerbepolizei)	Bewilligungswesen der Gewerbepolizei	ja
Geschäftsverwaltung	Geschäftsverwaltung Sekretariat Polizeikommando	ja
Jobmatcher	Personalgewinnung, enthält Bewerbungen und Testergebnisse für Polizeischule	ja
Mieterverwaltung Parkhäuser und Parkplätze	Mieterverwaltung Parkhäuser und Parkplätze	ja
NAP (Nachtparkgebühren)	Erfassung und Verwaltung von Personen- und Fahrzeugdaten der nachtparkgebührenpflichtigen Fahrzeughalterinnen und Fahrzeughalter	ja
Parkbewilligungen	Personen- und Fahrzeugdaten für Parkbewilligungen	ja
Personaldossiers Stadtpolizei	Personalführung und Lohnadministration	ja
POLIS (Polizei-Informationssystem)	Mitbenutzung des Polizei-Informationssystems POLIS zusammen mit weiteren Polizeikorps im Kanton Zürich; dient zur Rapporterstattung sowie der polizeiinternen Dokumentation	ja
Presento/Projekto/Dispo (Arbeitszeiterfassung)	Arbeits- und Projektzeiterfassung, Planung der Schichtdienste	ja
Schülerrapport (Verkehrsinstruktion)	Aufbieten von Schülerinnen und Schülern zur Nachinstruktion nach Verkehrsübertretungen	ja
Strassenmusikanten	Personalien der Strassenmusikerinnen und -musiker zwecks Kontrolle und Statistik	ja
Veran (Veranstaltungen)	Vermietung Signalisation und Bewilligung von Veranstaltungen	ja
VUSTA (Verkehrsunfallstatistik)	Erfassung der Verkehrsunfälle zur Erstellung der Unfallstatistik	ja

Verzeichnis Informationsbestände

gemäss §14 Abs. 4 des Gesetzes über die Information und den Datenschutz

Informationsbestand	Zweck	Personen- daten
WIPO 03 (Wirtschaftspolizei)	Daten von Patent- und Bewilligungsinhaberinnen und -inhabern im Bereich Wirtschaftspolizei und Unterhaltungsgewerbe	ja
Ermittlungen		
easy find (Fundbüro)	Zuordnung und Verwaltung von Fundgegenständen und Verlustmeldungen	ja
Stadtrichteramt		
Falldossiers Polizeirichteramt	Bearbeitung der Übertretungsstraffälle	ja
Geschäftsverwaltung Polizeirichteramt	Erfassung und Bearbeitung der Übertretungsstraffälle samt Vollzug der rechtskräftigen Entscheide (Inkasso etc.)	ja
Personaldossiers Polizeirichteramt	Personaldossiers der Mitarbeitenden des Polizeirichteramts Winterthur	ja
Umwelt + Gesundheitsschutz		
Geschäftsverwaltung Umwelt- und Gesundheitsschutz	Geschäftskontrolle Umwelt- und Gesundheitsschutz	ja
Personaldossiers	Führen der Dossiers der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter Umwelt- und Gesundheitsschutz	ja
Arbeitsinspektorat		
AIDA (AWA-Vollzugsdatenbank für ASA-Systemkontrollen, Planbegutachtungen, Plangenehmigungen, ArG-Kontrollen)	Benutzung der Betriebsdaten der AWA-Vollzugsdatenbank (AIDA) des Kantons Zürich zur Erstellung der Kontrolldokumente. Erfassung erfolgt durch das Amt für Wirtschaft und Arbeit (AWA). Dokumentenarchivierung für das Arbeitsinspektorat.	ja
Fachstelle Umwelt		
Umweltverträglichkeitsprüfungen	Übersicht über die in Winterthur durchgeführten Umweltverträglichkeitsprüfungen	

Verzeichnis Informationsbestände

gemäss §14 Abs. 4 des Gesetzes über die Information und den Datenschutz

Informationsbestand	Zweck	Personen- daten
VOC-Bilanzen	Flüchtige organische Verbindungen (VOC): Übersicht über die in Winterthur durchgeführten VOC-Bilanzen stationärer Betriebe für die Rückerstattung der VOC-Lenkungsabgabe durch die Eidgenössische Oberzolldirektion	
Lebensmittelinspektorat		
Lebensmittelkontrollen / Planbegutachtungen	Vollzug der Kontrolle gemäss Lebensmittelgesetzgebung in allen Betrieben, die gemäss Bundesregister (BUR) gemeldet sind und der Kontrollpflicht unterstehen. Erfassung und Betriebsdatenpflege via Systemsoftware ALIAS. Übersicht über die vom Lebensmittelinspektorat durchgeführten Planbegutachtungen	ja
Zivilschutzamt / Zivilschutzstelle		
Zivilschutz / Bauten / Anlagen	Gewährleisten eines wirkungsvollen Zivil- und Bevölkerungsschutzes durch Planung und Steuerung des Schutzraumbaus, Werterhalt der Infrastruktur wie Zivilschutzanlagen und Schutzbauten, Sicherstellung der Alarmierung mittels stationären und mobilen Sirenen sowie durch Zuweisungsplanung. Gesetzliche Grundlage: Bundesgesetz über den Bevölkerungsschutz (Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz, BZG) vom 4. Oktober 2002	ja
Zivilschutz / Mannschaft / Personal	Gewährleisten eines wirkungsvollen Zivil- und Bevölkerungsschutzes durch einen hohen Ausbildungsstand der Zivilschutzformationen, mit Milizangehörigen und Mitarbeitenden des Zivilschutzamtes. Gesetzliche Grundlage: Bundesgesetz über den Bevölkerungsschutz (Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz, BZG) vom 4. Oktober 2002.	ja